

L'ODYSSEE de Homère (Texte adapté)

Télémaque reconnaît son père – 1^{ère} partie

Athéna rend visite à Télémaque et lui dit d'aller à la cabane du porcher. Télémaque obéit à ses ordres. Il attache ses sandales et se dirige à grands pas vers la maison du porcher.



A l'approche de Télémaque, les chiens sautent autour de lui en remuant de la queue.

Ulysse crie à son compagnon : « Voici venir quelqu'un que vous connaissez bien, car les chiens remuent de la queue. »

Le porcher accueille son jeune maître comme s'il était son fils. Télémaque accepte avec plaisir un siège et partage le repas des deux hommes.

Quand ils ont terminé, Télémaque dit au porcher :
« D'où vient ton hôte ? Quel navire l'a amené ? Il n'est pas venu piéd à Ithaque. »

« Mon enfant, dit Eumée, il dit qu'il est exilé de Crète. »

« Eumée, dit Télémaque, comment puis-je emmener cet étranger au palais, pour le faire insulter par ces grossiers prétendants ? »

« Tu me permettras de dire un mot, répond Ulysse. Sûrement n'as-tu pas l'intention de laisser continuer ce scandale dans ta propre maison. Si j'étais le fils d'Ulysse, je ferais regretter à ces prétendants toutes les actions qu'ils commettent. »

« Eh bien ! dit Télémaque, la fin est entre les mains des dieux. »

Télémaque reconnaît son père (1^{ère} partie) – Étude de texte

1 Réponds aux questions :

α Comment réagissent les chiens d'Eumée lorsque Télémaque arrive chez lui ?

.....

α Pourquoi les chiens l'accueillent-ils de cette façon ?

.....

α Comment le porcher considère-t-il Télémaque ?

Il le considère comme son fils.

Il ne le considère pas comme son maître.

Il le considère comme un étranger.

α Pourquoi Télémaque ne veut-il pas ramener le vagabond dans son palais ?

.....

α Qu'est-ce que le vagabond dit alors à Télémaque ?

Il lui dit qu'à sa place, il partirait avec Pénélope pour retrouver Ulysse.

Il lui avoue qu'il est Ulysse transformé en vagabond.

Il lui dit qu'à sa place, il ferait regretter aux prétendants leur façon de se comporter.

2 Dans le texte, trouve un synonyme pour les mots suivants :

α une chaussure :

α un invité :

3 Cherche dans le dictionnaire la définition du mot suivant :

α « exiler » :

.....

.....

4 Réécris les phrases suivantes en fonction du pronom donné :

- α Il attache ses sandales. → Ils
- α Les chiens remuent la queue. → Tu
- α Télémaque partage le repas des deux hommes. → Nous

5 Sur la carte du voyage d'Ulysse suivante, fais une croix en bleu à l'endroit où se situe la France aujourd'hui et en rouge là où se situe l'île de Crète :



- α Dans quel pays se situe l'île de Crète aujourd'hui ? →

L'ODYSSEE de Homère (Texte adapté)

Télémaque reconnaît son père – 2^{ème} partie

Athéna pense qu'il est temps qu'Ulysse se fasse reconnaître par Télémaque. Elle parle silencieusement à Ulysse, lui disant :

« Confie ton secret à Télémaque. Vous serez deux à réfléchir à la perte des prétendants. »

Athéna le touche de sa baguette d'or, et son manteau et sa tunique brillent comme s'ils étaient neufs. Ulysse reprend sa taille et sa stature, sa barbe et ses cheveux brillent. Télémaque ferme les yeux car il pense que c'est un dieu.

Mais Ulysse le rassure : « Je ne suis pas un dieu, mais ton père. Athéna nous a réunis pour que nous réfléchissions à la manière de régler leur compte à nos ennemis. »

Télémaque s'écrie : « Ils ne sont pas dix ou vingt, ces prétendants, mais plus de cent, et ils sont robustes. Il faudrait trouver quelqu'un d'autre pour nous aider. »

« Nous avons Athéna et Zeus, dit Ulysse. Ils seront à nos côtés dans la bataille. Mais pour le moment il te faut rentrer à la maison et te mêler aux prétendants comme d'habitude. Je m'y ferai conduire plus tard par Eumée, mais personne ne doit savoir qui je suis ! »

Télémaque accepte, et Athéna transforme à nouveau Ulysse en vieux mendiant.

Télémaque reconnaît son père (2^{ème} partie) – Etude de texte

1 Réponds aux questions :

α Quel conseil Athéna donne t-elle à Ulysse ?

.....

α Que se passe t-il lorsqu'elle touche Ulysse de sa baguette ?

.....

α Comment réagit Télémaque en voyant cette transformation ? Pourquoi ?

.....

α Pourquoi Télémaque pense t-il qu'Ulysse et lui ont besoin d'aide ?

Il pense qu'ils ont besoin d'aide car Ulysse est trop vieux pour se battre.

Il pense qu'ils ont besoin d'aide car les prétendants sont forts et nombreux.

Il pense qu'ils ont besoin d'aide car les prétendants sont protégés par les dieux.

α Que doit faire Télémaque en rentrant chez lui ?

Il doit se mêler aux prétendants et ne dire à personne qu'Ulysse est là.

Il doit expliquer à tout le monde que son père Ulysse est de retour.

Il doit faire rentrer Ulysse en secret dans sa maison.

2 Dans le texte, trouve un synonyme pour les mots suivants :

α doucement :

.....

α forts :

.....

α une veste :

.....

α une bagarre :

.....

α mélanger :

α un clochard :

3 Cherche dans le dictionnaire la définition des mots suivants :

α « la stature » :

.....

4 Dans le texte, cherche :

→ deux noms communs au singulier :

→ deux noms communs au pluriel :

→ deux noms propres :